

# DBC 01 DBC 03 - DBC 04

PHOTOCÉLULES À PILES

MANUEL D'INSTALLATION

FR

“CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES POUR LE MONTAGE”

“ATTENTION: UN MONTAGE INCORRECT PEUT PROVOQUER DE GRAVES DOMMAGES, SUIVRE TOUTES LES INSTRUCTIONS DE MONTAGE”

“CE MANUEL EST DESTINÉ EXCLUSIVEMENT AUX INSTALLATEURS PROFESSIONNELS OU AU PERSONNEL AUTORISÉ”

## Légende des symboles



Ce symbole signale les parties à lire attentivement.



Ce symbole signale les parties concernant la sécurité.



Ce symbole signale les indications à communiquer à

## Normes de référence

Le produit en objet est conforme aux normes suivantes : EN 12978, UNI EN 954-1, CEI EN 60335-1, UNI EN 12453.

## Description des dispositifs

Le produit a été conçu et fabriqué par CAME CANCELLI AUTOMATICI S.p.A. Il est garanti 24 mois sauf en cas d'altérations.

### DBC 01

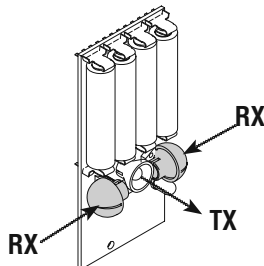
Dispositif de protection composé de deux unités:

- Récepteur à infrarouge 12/24V AC/DC.  
1 led (voyant lumineux) de signalisation de batterie déchargée (quand le voyant clignote sur le récepteur, il indique que les batteries du transmetteur ont encore une autonomie d'un mois environ)
- Transmetteur à infrarouge alimenté par batteries (4 batteries de 1.5V AAA)

### DBC 03

- Répéteur à infrarouge, composé d'une photodiode centrale transmetteur et de deux photodiodes latérales récepteurs, avec dip pour sélection du côté réception.

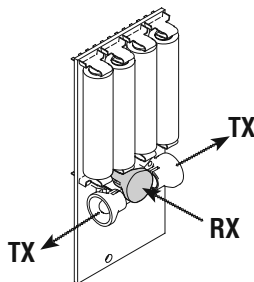
Alimentation à batteries (4batteries 1.5V AAA)



### DBC 04

- Répéteur à infrarouge, composé d'une photodiode centrale récepteur et de deux photodiodes latérales transmetteurs, avec dip pour sélection du côté émission.

Alimentation à batteries (4 batteries de 1.5V AAA)



## Données techniques:

### DBC 01 (TX)

Alimentation: (4 batterie 1.5V AAA)

Absorption: 70  $\mu$ A

Degré De Protection: IP54

Matériel: PC-ABS UL94V0 / Polycarbonato / Marpram mar TPA1 65 NT

Température de service:



### DBC 01 (RX)

Alimentation: 12/ 24 V A.C. - D.C.

Absorption: 48 mA

Degré De Protection: IP54

Matériel: PC-ABS UL94V0 / Polycarbonato / Marpram mar TPA1 65 NT

Température de service:



### Répétiteur DBC 03

Alimentation: (4 batterie 1.5V AAA)

Absorption: 70  $\mu$ A

Degré De Protection: IP54

Matériel: PC-ABS UL94V0 / Polycarbonato / Marpram mar TPA1 65 NT

Température de service:



### Répétiteur DBC 04

Alimentation: (4 batterie 1.5V AAA)

Absorption: 70  $\mu$ A

Degré De Protection: IP54

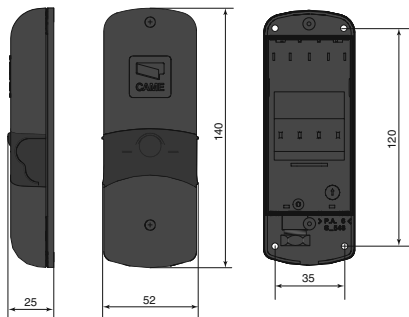
Matériel: PC-ABS UL94V0 / Polycarbonato / Marpram mar TPA1 65 NT

Température de service:



## Dimensions et entraxes des trous

### Récepteur/Transmetteur/Répétiteur



## Installation



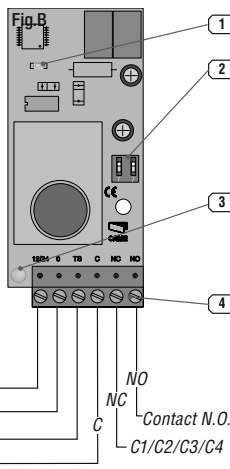
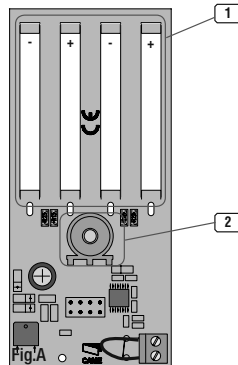
Avant de procéder à l'installation il est nécessaire de:

- S'assurer que la tension de la ligne est débranchée
- Vérifier que l'endroit destiné à la fixation de l'installation est à l'abri des chocs, qu'il est résistant et solide et que la fixation est effectuée avec les éléments appropriés à sa superficie (vis, chevilles, etc).
- Préparer les gaines et les moulures appropriées pour le passage des câbles électriques afin de les protéger contre l'endommagement mécanique.

## Description/Connexions électriques et fonctions DIP

### DBC 01 (TX)

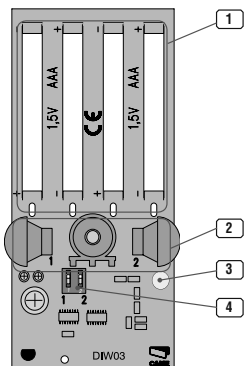
- 1 - Logement batteries (4 batteries de 1.5V AAA)
- 2 - Led à infrarouge



### DBC 01 (RX)

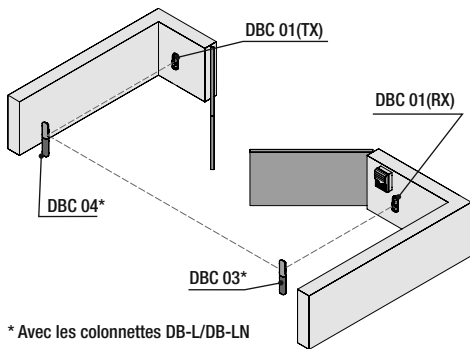
- 1 - Led de signalisation présence signal
- 2 - Dip Switch  
Fonction Dip  
Dip 1 sur ON = Alimentation 12V AC/DC  
Dip 1 sur OFF = Alimentation 24V AC/DC  
Dip 2 sur OFF = Exclusion test services (à utiliser quand TS n'est pas connecté)
- 3 - Led de signalisation batterie déchargée/contact ouvert
- 4 - Bornier de connexion

## Répéteur DBC 03



- 1 - Logement batteries (4 batteries de 1.5V AAA)
- 2 - Led à infrarouge à sélectionner avec le Dip
- 3 - Led de signalisation batterie déchargée
- 4 - Dip sélection Led transmetteur

Dip 1 ON led SX actif  
Dip 2 ON led DX actif

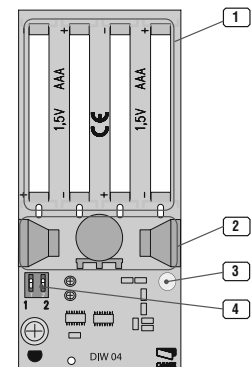


\* Avec les colonnettes DB-L/DB-LN

DBC 01(TX)	DBC 01(RX)	DBC 04	DBC 03
Configuration Pas nécessaire	Configuration Pas nécessaire	Dip n°1 sur OFF Dip n°2 sur OFF	Dip n°1 sur OFF Dip n°2 sur ON

**N.B.** Quand on utilise DBC 01, DBC 03 et DBC 04, en suivant les indications des deux présentations précédentes, il faut se rappeler d'éliminer le pont sur DBC 01 (TX).

## Répéteur DBC 04



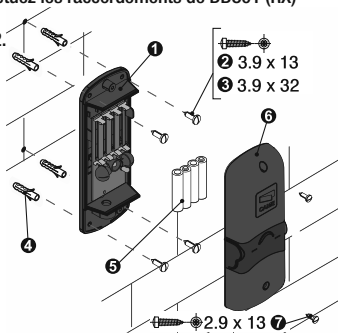
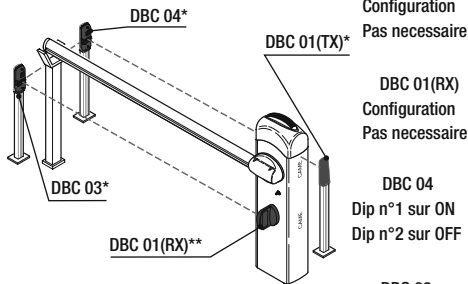
- 1 - Logement batteries (4 batteries de 1.5V AAA)
- 2 - Led à infrarouge à sélectionner avec le Dip
- 3 - Led de signalisation batterie déchargée
- 4 - Dip sélection led de transmission

Dip 1 ON led SX actif  
Dip 2 ON led DX actif

## Montage

- Avant d'effectuer l'installation, vérifier que la distance entre les deux photocellules est de 10 mètres au maximum et qu'elles sont parfaitement dans l'axe.
- Procédez à la fixation des fonds ❶ des photocellules, en utilisant :
  - pour les colonnettes DB-L, les vis ❷ UNI 6954 3.9x13 inox (à l'intérieur de la boîte DB-L) ;
  - pour la fixation au mur ou sur acier, les vis ❸ UNI 6954 3.9x32 éventuellement avec les chevilles ❹ fournies.
- Insérer les batteries ❹ (4 de 1.5V AAA) dans le transmetteur et dans les répéteurs en respectant la polarité indiquée sur la carte.
- Sélectionner les leds (ON/OFF) selon la structure de l'installation. Effectuez les raccordements de DBC01 (RX) comme sur le dessin à la page 2.
- Enfermez les dispositifs en attachant d'en haut le couvercle ❺ et en le fixant avec les vis ❻ fournies.

## Exemple d'application de l'installation et configuration Dip Switch correspondante

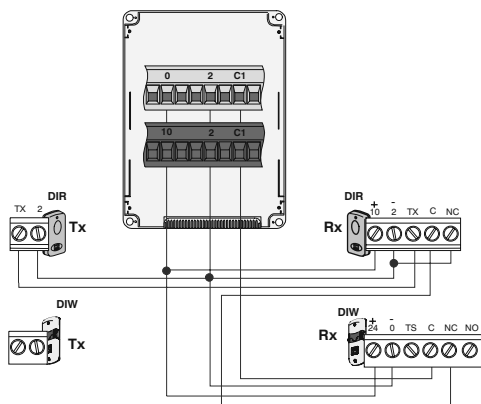


- \* Avec les colonnettes DB-L/DB-LN
- \*\* Avec support photocellule G02802

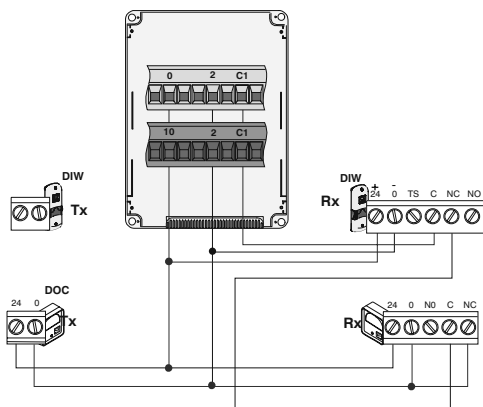
DBC 03  
Dip n°1 sur OFF  
Dip n°2 sur ON

## Connexion DBC 01 avec DIR/DOC

### DBC 01 avec DIR



### DBC 01 avec DOC



## Problèmes

- La led sur le récepteur clignote: la batterie du transmetteur est déchargée.
- La led sur le récepteur reste allumée: signal interrompu à cause d'un mauvais fonctionnement du transmetteur.

## Démolition et élimination

### Élimination de l'emballage

Les éléments de l'emballage (carton, plastique, etc.) sont tous des produits assimilables aux déchets solides urbains. Ils peuvent donc être éliminés sans aucun problème, tout simplement en les triant pour pouvoir les recycler.

Avant de procéder, s'informer sur la réglementation en vigueur en la matière dans le pays où le dispositif est monté.

Autres composants (cartes électroniques, piles des radiocommandes, etc.) peuvent contenir des substances polluantes.

**NE PAS JETER N'IMPORTE OÙ !**

## Déclaration du fabricant

## CE Déclaration de conformité

la CAME Cancelli Automatici S.p.A.

via Martiri della Libertà, 15

31030 Dosson di Casier - Treviso - ITALYtel

(+39) 0422 4940 - fax (+39) 0422 4941

internet: [www.came.it](http://www.came.it) - e-mail: [info@came.it](mailto:info@came.it)

*Déclarent sous leur propre responsabilité que les produits suivants pour l'automatisme de portails et de portes de garage, appelés comme suit :*

### DBC 01- DBC 03-DBC 04

*sont conformes aux conditions essentielles et aux dispositions pertinentes, établies par les Directives suivantes, et aux parties applicables des normes de référence énumérées ci-dessous :*

*Directive Compatibilité électromagnétique 89/336/CEE - 92/31/CEE*  
*Directive Basse Tension 73/23/CEE - 93/68/CEE*  
*Directive Machines 98/37/CE*

EN 61000-6-2

EN 61000-6-3

EN 12978

EN 60529

EN 954-1

L'amministratore delegato  
Sig. Andrea Menuzzo